



**ÉGLISE CATHOLIQUE FRIBOURG  
KATHOLISCHE KIRCHE FREIBURG**

**ASSEMBLÉE DE LA CAISSE DE RÉMUNÉRATION DES MINISTÈRES  
PAROISSIAUX  
VERSAMMLUNG DER KASSE FÜR DIE BESOLDUNG DER  
PFARREISELSORGER**

**42<sup>e</sup> séance du 12 juin 2021  
42. Sitzung vom 12. Juni 2021**

*Présents :* 33 délégués                      *Excusés :* 5                      *Absents :* 2.  
*Amwesend:* 33 Delegierte                      *Entschuldigt:* 5                      *Abwesend:* 2.

*Se sont excusés / Haben sich entschuldigt:* M. Arnaud Lainé, M. Christophe Girard, Mme Sandrine Raboud, M. Arnold Schöpfer, M. Michel Mettraux.

*Absents / Abwesend:* M. Daniel Werro, Mme Véronique Laurencet Esseiva.

*Prendent part à la séance / Nehmen an der Sitzung teil:* Frau Marianne Pohl-Henzen, Bischöfliche Delegierte für die Bistumsregion Deutschfreiburg, M. le Vicaire épiscopal Jean Glasson, Mme Patricia Panchaud, Administratrice, Mme Véronique Benz, Responsable du Service de la communication, M. Patrick Mayor, Président du Conseil exécutif, Mme Yvonne Stempfeler, Vice-présidente du Conseil exécutif, M. Christian Bussard, membre du Conseil exécutif, M. Gérald Telley, membre du Conseil exécutif désigné par l'Évêque, Mme Corinna Timm, Interprète, M. Hans Rahm, préposé aux registres paroissiaux, Mme Nathalie Lehmann, secrétaire, Mme Nicole Python, secrétaire.

*Invités / Gäste:* Mme Anne-Marie Nobs, conseillère synodale, Église évangélique réformée.

*Se sont excusés / Haben sich entschuldigt:* Hr. Bruno Boschung, Mitglied des Exekutivrates, M. Claude Nordmann, le Représentant de la communauté israélite, M. Pierre-Alain Sydler, le Président du synode de l'Église évangélique réformée, M. Louis Both, Adjoint du Vicaire épiscopal, Frau Petra Perler, Kommunikationsverantwortliche, Hr. Norbert Nagy, stv. bischöflicher Delegierter, Nicola Kohler, stv. Kommunikationsverantwortlicher, Mme Marina Achermann, juriste, M. Dominique Golliard, collaborateur.

**Ordre du jour**

1. Ouverture de la séance
2. Communications du Président
3. Approbation du procès-verbal de la 41<sup>ème</sup> séance du 12 décembre 2020
4. Comptes 2020 de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux
  - a) Rapport du Conseil exécutif ;
  - b) Rapport de la Commission de gestion ;
  - c) Discussion générale ;
  - d) Discussion chapitre par chapitre ;
  - e) Approbation du projet d'arrêté.
5. Divers

**Traktanden**

1. Eröffnung der Sitzung
2. Mitteilungen des Präsidenten
3. Genehmigung des Protokolls der 41. Sitzung vom 12. Dezember 2020
4. Rechnung 2020 der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger
  - a) Bericht des Exekutivrates;
  - b) Bericht der Geschäftsprüfungskommission;
  - c) Eintretensdebatte;
  - d) Besprechung Kapitel nach Kapitel;
  - e) Annahme des Beschlussentwurfes.
5. Verschiedenes

La séance est ouverte à 11.53 heures.  
Die Sitzung wird um 11.53 Uhr eröffnet.

## **1. Ouverture de la séance**

### **1. Eröffnung der Sitzung**

M. le Président. En ce qui concerne les présences, je répète encore les excusés pour cette 42ème Assemblée de la Caisse des Ministères. Il s'agit de Mme Sandrine Raboud, M. Arnold Schöpfer, M. Arnaud Lainé, M. Michel Mettraux, M. Christophe Girard. Il y a 33 personnes présentes. Le quorum est de 17.

## **2. Communications du Président**

### **2. Mitteilungen des Präsidenten**

M. le Président. Je n'ai pas de communications.

## **3. Approbation du procès-verbal de la 41ème séance du 12 décembre 2020**

### **3. Genehmigung des Protokolls der 41. Sitzung vom 12. Dezember 2020**

M. le Président. Est-ce que quelqu'un a des remarques concernant ce PV ? Ce n'est pas le cas. Alors ce PV est approuvé à l'unanimité. Encore une fois avec mes grands remerciements à Mme Béatrice Duvoisin qui l'a rédigé.

## **4. Comptes 2020 de la Caisse de rémunération des ministères paroissiaux**

### **4. Rechnung 2020 der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorger**

- a) **Rapport du Conseil exécutif ;**
- a) **Bericht des Exekutivrates;**

M. le Président. Je donne la parole à Mme Stempfel.

Frau Yvonne Stempfel. Sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren Delegierte, sie haben die Rechnung 2020 der Kasse für die Besoldung der Pfarreiseelsorgenden mit dem Bericht des Exekutivrates erhalten. Bei einem Aufwand von CHF 13'640'897.26 und einem Ertrag von CHF 13'578'745.80, gibt es ein Defizit im Jahr 2020 von CHF 62'151.46. Wie sich dieses Defizit zusammensetzt, ist im Bericht des Exekutivrates ausführlich erklärt. Der Ausgabenüberschuss wird den Eigenmitteln belastet. Die Auflösung der Reserve von CHF 27'000.00 wurde den Pfarreien zugeschrieben. Beim Budget war die Auflösung als Einnahme anstatt als Ausgabe eingetragen. Aber es wurde den Pfarreien zugesichert. Das war ein Fehler. Das hat die Geschäftsprüfungskommission im Bericht auch so mitgeteilt.

Ich bitte Sie, im Namen des Exekutivrates, die Rechnung 2020 zu genehmigen, so wie sie vorliegt. Danke.

M. le Président. Herzlichen Dank Frau Stempfel. Je donne la parole au Président de la Commission de gestion, M. Jaquet.

- b) **Rapport de la Commission de gestion ;**
- b) **Bericht der Geschäftsprüfungskommission;**

M. Jean-Pierre Jaquet. M. le Président, M. le Vice-président, Mme la Déléguée épiscopale et M. le Vicaire, Monsieur le Président du Conseil exécutif et ses membres, Madame la Secrétaire de l'Assemblée, Madame et Monsieur les invités, Mesdames et Messieurs les délégués, la Commission de gestion (CoGest) s'est réunie le mercredi 21 avril 2021 dans les locaux de la Corporation, en présentiel. Comme je l'ai déjà mentionné lors de l'assemblée précédente, cela a fait du bien de nous revoir ! En plus des explications que vous avez pu lire dans notre rapport, j'aimerais ajouter les remarques suivantes.

Les comptes 2020 bouclent avec un déficit de CHF 62'151.46 pour un total de charges d'environ CHF 13.6 millions. Après un léger tassement de la courbe, entre 2018 et 2019 (augmentation d'environ CHF 20'000), le montant total des charges a repris quelque peu l'ascenseur puisqu'il a augmenté de CHF 0.5 million entre les comptes 2019 et 2020.

Dans notre rapport, nous faisons mention de l'entrée en vigueur d'une nouvelle convention signée par la FEDEC, la CEC et les UP inter-cantoniales. Nous mentionnons également le manque d'informations à ce sujet, par conséquent je n'y reviendrai pas.

Toutefois, j'aimerais souligner le fait que la version du rapport du Conseil exécutif que vous avez reçue comprend une information beaucoup plus détaillée que la version que nous avons reçue pour notre séance de commission. C'est tant mieux et j'en remercie le Conseil exécutif.

Au niveau du projet d'arrêté, je n'ai rien à ajouter.

La CoGest propose à l'unanimité à l'Assemblée :

1. D'entrer en matière et d'approuver les comptes et le bilan 2020 de la CMP tels que présentés
2. D'approuver le projet d'arrêté relatif aux comptes 2020 de la CMP tel que présenté

Je remercie tous les participants à nos séances de commission pour la qualité des échanges, la qualité de leur travail et leur implication dans la gestion de la Corporation cantonale. J'aimerais remercier également très chaleureusement notre Vicaire Jean Glasson pour ces mots élogieux, chaleureux, qui font plaisir à entendre. On lui souhaite bon vent ! Au plaisir de te revoir Jean.

Merci de votre attention.

Au nom de la Commission de gestion  
Le Président  
Jean-Pierre Jaquet

- c) **Discussion générale ;**
- c) **Eintretensdebatte;**

M. le Président. Merci à M. Jaquet pour son rapport. La discussion concernant l'entrée en matière est ouverte. La parole n'est pas demandée ; l'entrée en matière est acquise.

- d) **Discussion chapitre par chapitre ;**
- d) **Besprechung Kapitel nach Kapitel;**

M. le Président. On commence à la page 2.

*Paroisse – prêtres, Paroisse – laïcs, Mandats fiduciaires aides prêtres, Mandats fiduciaires secrétaires interparoissiaux, Prêtres retraités, Autres charges, Produits divers, Bilan : pas de commentaires/ keine Bemerkungen.*

- e) **Approbation du projet d'arrêté.**
- e) **Annahme des Beschlusentwurfes.**

M. le Président. Tout d'abord l'article 1 qui comprend le résultat des comptes. La discussion est ouverte. Elle n'est pas demandée. Elle est close. Article 2 qui comprend l'affectation de l'excédent de charges. La discussion est ouverte. Elle n'est pas demandée. Elle est close. Article 3, soit l'exécution de l'arrêté, y compris le titre et les considérants. La discussion est ouverte. Elle n'est pas demandée. Elle est close.

Nous venons déjà à l'approbation de l'arrêté. Celles et ceux qui sont d'accord d'approuver cet arrêté relatif aux comptes 2020 de la CMP, sont priés de le manifester en levant le bulletin de vote. Contre-épreuves ? Abstentions ?

**Vous avez approuvé ce projet d'arrêté par un oui de tous les délégués, c'est-à-dire 33 oui, 0 non et 0 abstentions.**

## **5. Divers 5. Verschiedenes**

M. le Président. Est-ce que je peux donner la parole à quelqu'un sous les divers ? Cela ne semble pas être le cas. Notre prochaine séance de la CMP aura lieu le 11 décembre pour le budget 2022. Pour la CMP, il n'y aura certainement pas d'assemblée au mois d'octobre. Je clos cette assemblée et vous remercie pour votre présence.

Je vous souhaite un bel été, ressourcez-vous bien pour un démarrage cet automne en toute force !

Fin de la séance à 12.06 heures.  
Ende der Sitzung, um 12.06 Uhr.

Le Président / Der Präsident :

La Secrétaire / Die Sekretärin :

Walter Buchs

Patricia Panchaud

La collaboratrice du Secrétariat / Die Mitarbeiterin des Sekretariats: Béatrice Duvoisin

*Approuvé par l'Assemblée du / Genehmigt durch die Versammlung am 11.12.2021*